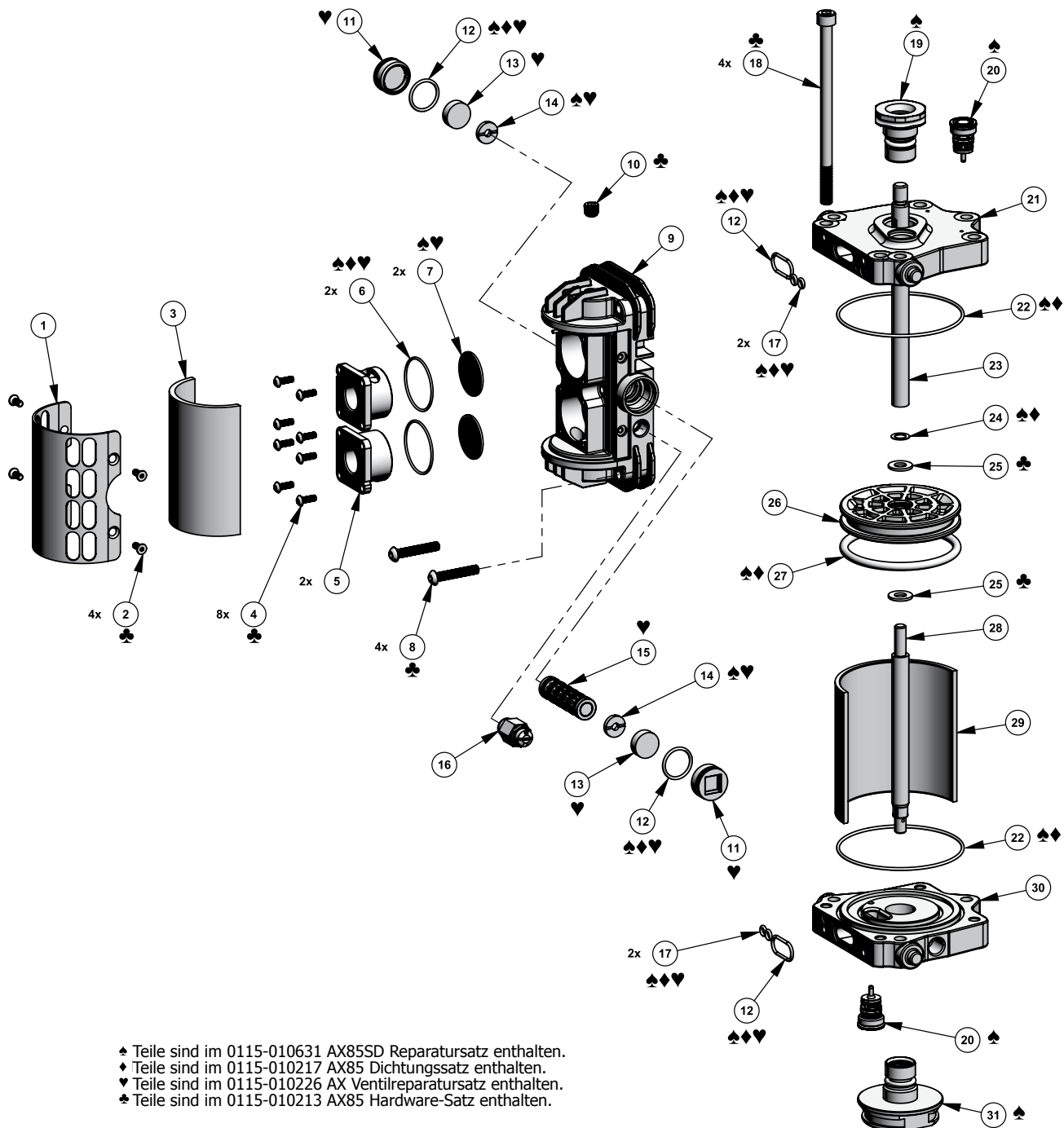


BINKS **AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE**
Patent 7.603.855



SPEZIFIKATIONEN	
Maximaler Lufteingangsdruck:	116 psi (8 bar)
Max. empfohlene kontinuierliche Hubfrequenz:	20 Doppelhübe/min
Luftverbrauch bei 20 Doppelhüben/min und 116 psi (8 bar) Lufteingangsdruck:	5,2 SCFM (147 LPM)
Max. Betriebstemperatur:	160°F (71°C)
Lufteinlass-Anschluss:	3/8" BSP (IG)
Kolbendurchmesser:	3,3 Zoll (85 mm)
Hublänge:	3 Zoll (75 mm)
Geräuschpegel:	96,2 dB
Gewicht:	6,5 lbs (2,9 kg)

AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE



AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE

POS.-NR.	BESTELL-NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
1	0115-010023	AUSLASSABDECKGITTER	1
2	0115-010024 ♣	M4 x 10 FLACHKOPFSCHRAUBE	4
3	0115-010022	AUSLASSABDECKUNG	1
4	0115-010073 ♣	M4 X 12 HALBRUNDSCHRAUBE	8
5	0115-010019	SCHNELLENTLÜFTUNGSVENTILKÄFIG	2
6	0115-010021 ♠♦♥	O-RING	2
7	0115-010020 ♠♥	MEMBRAN	2
8	0115-010026 ♣	M6 x 35 HALBRUNDSCHRAUBE	4
9	0115-010097	VENTILBLOCKBAUGRUPPE	1
10	0115-010107 ♣	1/8 BSPT ROHRVERSCHLUSS	1
11	0115-010018 ♥	VENTILBLOCK-ENDKAPPE	2
12	0115-010049 ♠♦♥	O-RING	4
13	0115-010017 ♥	MAGNET	2
14	0115-010016 ♠♥	STOSSFÄNGER	2
15	0115-010015 ♥	ABSTANDSRING- UND MANTELBAUGRUPPE	1
16	0114-014774	SICHERHEITSVENTIL	1
17	0115-010051 ♠♦♥	O-RING	4
18	0115-010029 ♣	M8 X 135 AUFSATZSCHRAUBE	4
19	0115-010392 ♠	MOTORSTANGENEINSATZBAUGRUPPE	1
20	0115-010037 ♠	VENTILKEGEL-BAUGRUPPE	2
21	0115-010328	OBERE ENDKAPPE	1
22	0115-010050 ♠♦	O-RING	2
23	0115-010395	OBERE MOTORSTANGE	1
24	0115-010036 ♠♦	DICHTUNGSRING	1
25	0115-010035 ♣	M8 UNTERLEGSCHIEBE	2
26	0115-010336	KOLBENBAUGRUPPE	1
27	0114-014466 ♠♦	O-RING	1
28	0115-010713	MOTORSTANGE	1
29	0115-010003	ZYLINDER	1
30	0115-010006	UNTERE ENDKAPPE	1
31	0115-010657 ♠	MOTORSTANGENEINSATZBAUGRUPPE	1

♠ Teile sind im 0115-010631 AX85SD Reparatursatz enthalten.

♦ Teile sind im 0115-010217 AX85 Dichtungssatz enthalten.

♥ Teile sind im 0115-010226 AX Ventilreparatursatz enthalten.

♣ Teile sind im 0115-010213 AX85 Hardware-Satz enthalten.

Elemente 1 bis 16 sind auch als Baugruppe erhältlich: 0115-010660

Auf diesem Teileblatt weisen die Begriffe **WARNUNG**, **VORSICHT** und **HINWEIS** wie folgt auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen hin:

WARNUNG

Gefährdungen oder Risikoverhalten, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder großen Sachschäden führen können.

VORSICHT

Gefährdungen oder Risikoverhalten, die zu Verletzungen oder Produkt- bzw. Sachschäden führen können.

HINWEIS

Wichtige Informationen in Bezug auf Installation, Betrieb oder Wartung.

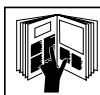
WARNUNG

Vor der Verwendung dieser Ausrüstung müssen die folgenden Warnungen gelesen werden.



ANLEITUNG LESEN

Vor der Inbetriebnahme von Lackiergeräten müssen alle Informationen in Bezug auf Sicherheit, Betrieb und Wartung in der Betriebsanleitung gelesen werden.



SCHULUNGSKURSE FÜR BEDIENER

Vor der Inbetriebnahme von Lackiergeräten muss das gesamte Personal entsprechend geschult werden.



GEFAHR DURCH FEHLANWENDUNG DER AUSTRÜSTUNG

Eine Fehlanwendung der Ausrüstung kann zu schweren Schäden, Funktionsstörungen oder unerwarteten Start und somit schweren Verletzungen führen.



WARTUNGSSICHERUNGEN (LOCKOUT / TAGOUT)

Vor Wartungsarbeiten an der Ausrüstung müssen sämtliche Versorgungsquellen ausgeschaltet, getrennt und vor Wiedereinschalten gesichert werden. Anderenfalls besteht die Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen.



AUTOMATISCHE AUSTRÜSTUNG

Automatische Ausrüstung kann plötzlich ohne Vorwarnung starten.



DRUCKENTLASTUNGSVERFAHREN

Stets das in der Betriebsanleitung der Ausrüstung beschriebene Druckentlastungsverfahren befolgen.



SCHUTZVORRICHTUNGEN MÜSSEN ANGEBRACHT SEIN

Die Ausrüstung darf erst in Betrieb genommen werden, wenn die Sicherheitsvorrichtungen angebracht sind.



WISSEN, WO UND WIE DIE AUSTRÜSTUNG IM NOTFALL AUSZUSCHALTEN IST



SCHUTZBRILLE TRAGEN

Beim Arbeiten ohne Schutzbrille mit Seitenschutz besteht die Gefahr von schweren Augenverletzungen oder Erblindung.



TÄGLICHE ÜBERPRÜFUNG DER AUSTRÜSTUNG

Die Ausrüstung täglich auf verschlissene oder beschädigte Teile überprüfen. Die Ausrüstung nicht in Betrieb nehmen, wenn Zweifel in Bezug auf ihren einwandfreien Betriebszustand bestehen.



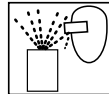
KEINE ÄNDERUNGEN AN DER AUSTRÜSTUNG VORNEHMEN

Ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen keine Änderungen an der Ausrüstung vorgenommen werden.



LÄRMGEFAHR

Lauter Lärm stellt eine Verletzungsgefahr dar. Bei Verwendung dieser Ausrüstung ist möglicherweise Gehörschutz erforderlich.



GEFAHR DURCH UMHERFLIEGENDE TEILE

Verletzungsgefahr durch austretende druckbeaufschlagte Flüssigkeiten oder Gase oder umherfliegende Schmutzteilchen.



QUETSCHGEFAHR

An bewegten Teilen besteht Quetsch- und Schnittgefahr. Quetschgefahr besteht in allen Bereichen mit bewegten Teilen.



STATISCHE AUFLADUNG

Fluid kann eine statische Aufladung entwickeln, die über die korrekte Erdung der Ausrüstung, der zu lackierenden Gegenstände und aller anderen elektrisch leitfähigen Gegenstände im Arbeitsbereich abgeleitet werden muss. Eine unkorrekte Erdung oder Funken stellen eine Gefährdung dar, die zu Brand, Explosion oder Stromschlag sowie anderen schweren Verletzungen führen kann.



ATEMSCHUTZ TRAGEN

Giftige Dämpfe können bei Einatmen schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben. Einen Atemschutz entsprechend den Empfehlungen auf dem Sicherheitsdatenblatt des Fluid- und Lösungsmittelherstellers tragen.



GIFTIGE FLUIDE UND DÄMPFE

Gefährliche Fluide oder giftige Dämpfe können schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben, wenn sie mit den Augen oder der Haut in Kontakt, eingeatmet, injiziert oder verschluckt wurden. Sich mit den spezifischen Gefährdungen oder verwendeten Fluiden VERTRAUT MACHEN.



BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

Eine unkorrekte Erdung der Ausrüstung, mangelhafte Belüftung sowie offene Flammen oder Funken stellen eine Gefährdung dar und können zu Brand, Explosion sowie schweren Verletzungen führen.



MEDIZINISCHE WARNMELDUNG

Unter Hochdruck stehende Flüssigkeit kann schwere Verletzungen verursachen. Bei Verletzungen oder wenn Verletzungen vermutet werden:

- Sofort eine Notaufnahme aufsuchen.
- Den Arzt informieren, dass eine Injektionsverletzung vermutet wird.
- Dem Arzt diese medizinischen Informationen oder die Gesundheitskarte vorlegen, die mit der Airless Spritzrüstung geliefert wurde.
- Dem Arzt mitteilen, welches Fluid gesprüht oder dosiert wurde.



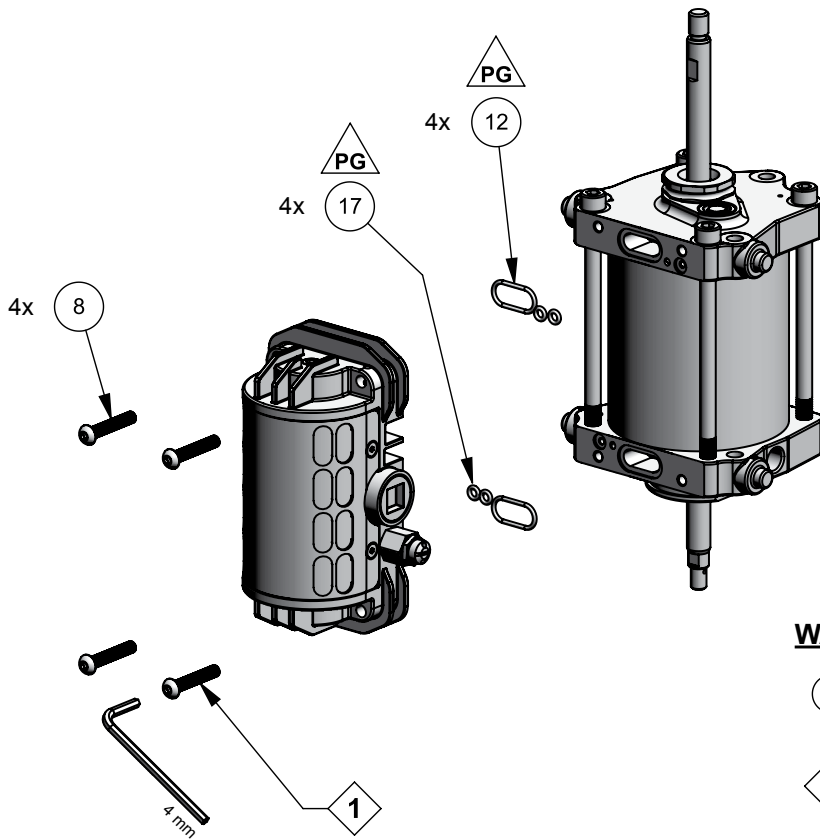
SOFORT ÄRZTLICHE HILFE HOLEN

Bitte Folgendes beachten, um Kontakt mit dem Fluid zu verhindern:

- Die Pistole/das Ventil niemals auf Personen oder auf Körperteile richten.
- Weder Hände noch Finger und die Spritzdüse halten.
- Nie versuchen, Fluidleckagen mit den Händen, dem Körper, Handschuhen oder einem Tuch zu stoppen oder umzuleiten.
- Sicherstellen, dass sich die Schutzkappe vor dem Sprühen stets auf der Spritzpistole befindet.
- Vor dem Sprühen stets sicherstellen, dass die Sicherheitsfunktion des Auslösers der Pistole einwandfrei funktioniert.

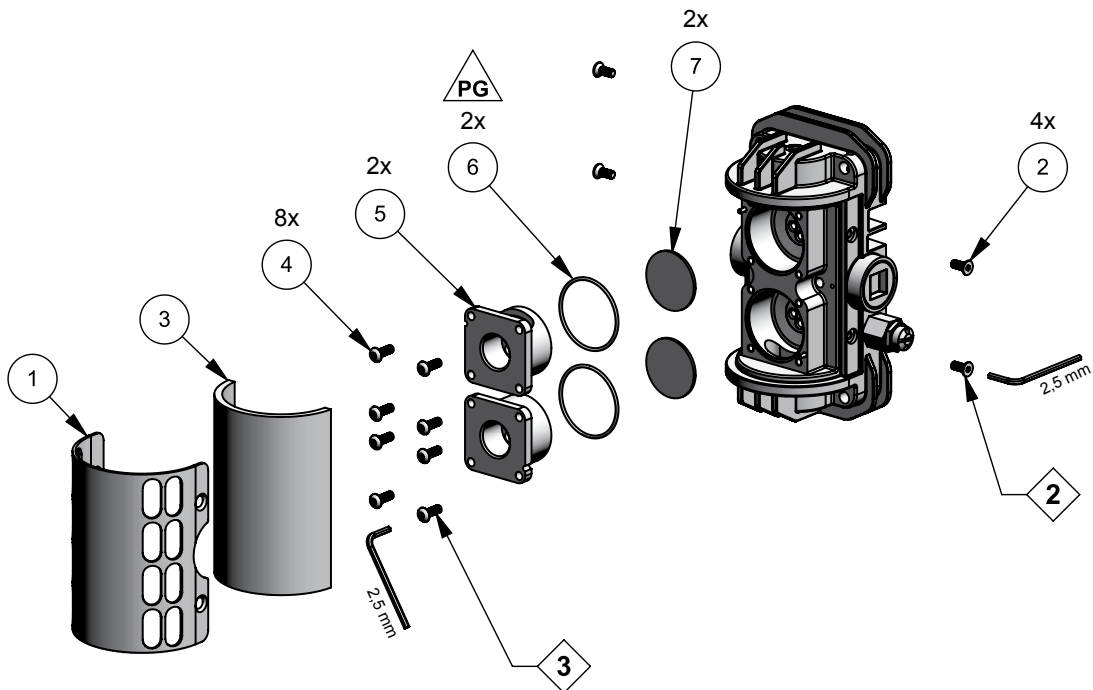
DER ARBEITGEBER IST DAFÜR VERANTWORTLICH, DEM BEDIENER DER AUSTRÜSTUNG DIESE INFORMATIONEN ZUR VERFÜGUNG ZU STELLEN. WEITERE SICHERHEITSRELEVANTE INFORMATIONEN FÜR DIESE AUSTRÜSTUNG SIND IN DER BROSCHÜRE FÜR DIE ALLGEMEINE SICHERHEIT DER AUSTRÜSTUNG (77-5300) ENTHALTEN.

AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE

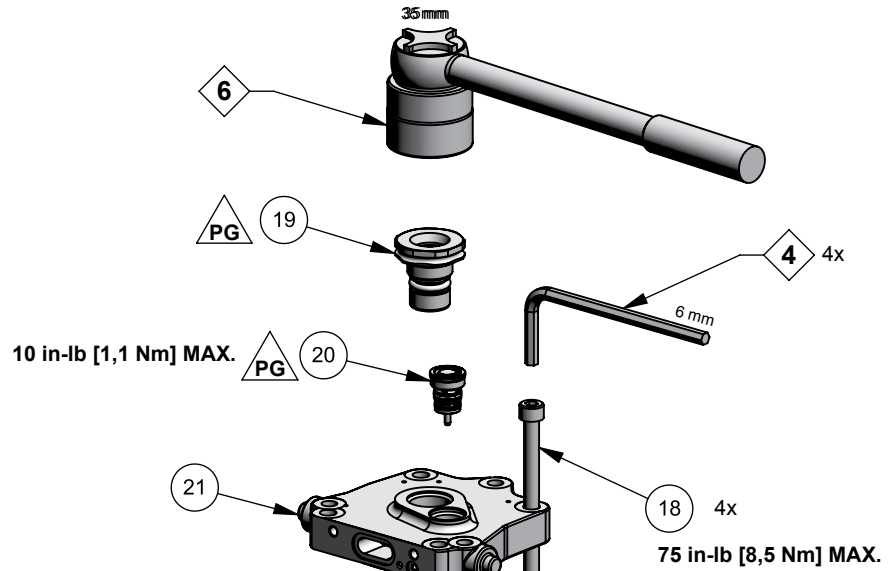


WARTUNGSSYMBOLS:

- # = ARTIKELNUMMER
- # = WARTUNGSFOLGE
Für Montage umkehren
- PG = VASELINE
- TS = GEWINDEDICHTUNG
PTFE-Band



AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE – WARTUNG



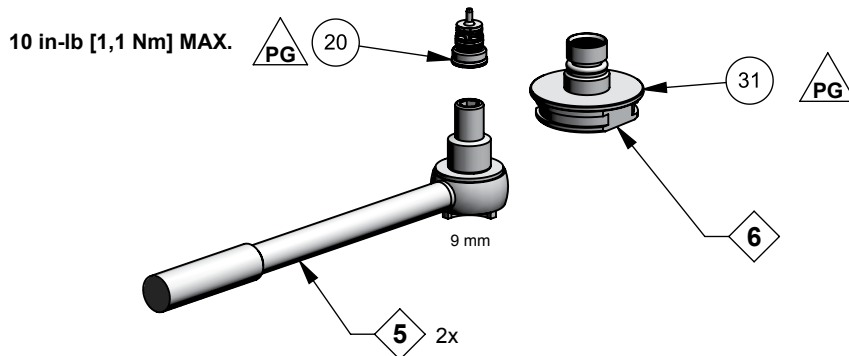
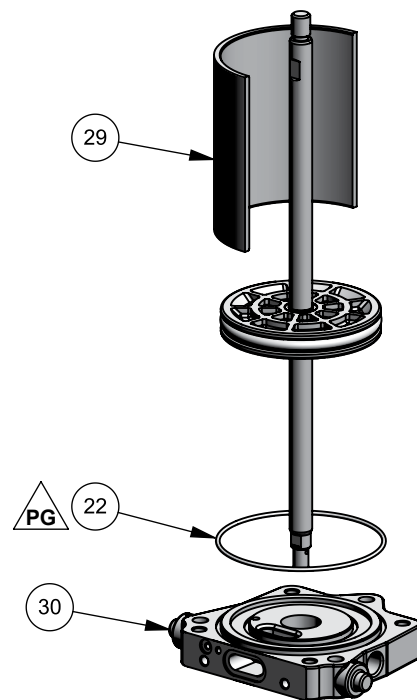
WARTUNGSSYMBOLLE:

= ARTIKELNUMMER

= WARTUNGSFOLGE
Für Montage umkehren

PG = VASELINE

TS = GEWINDEDICHTUNG
PTFE-Band

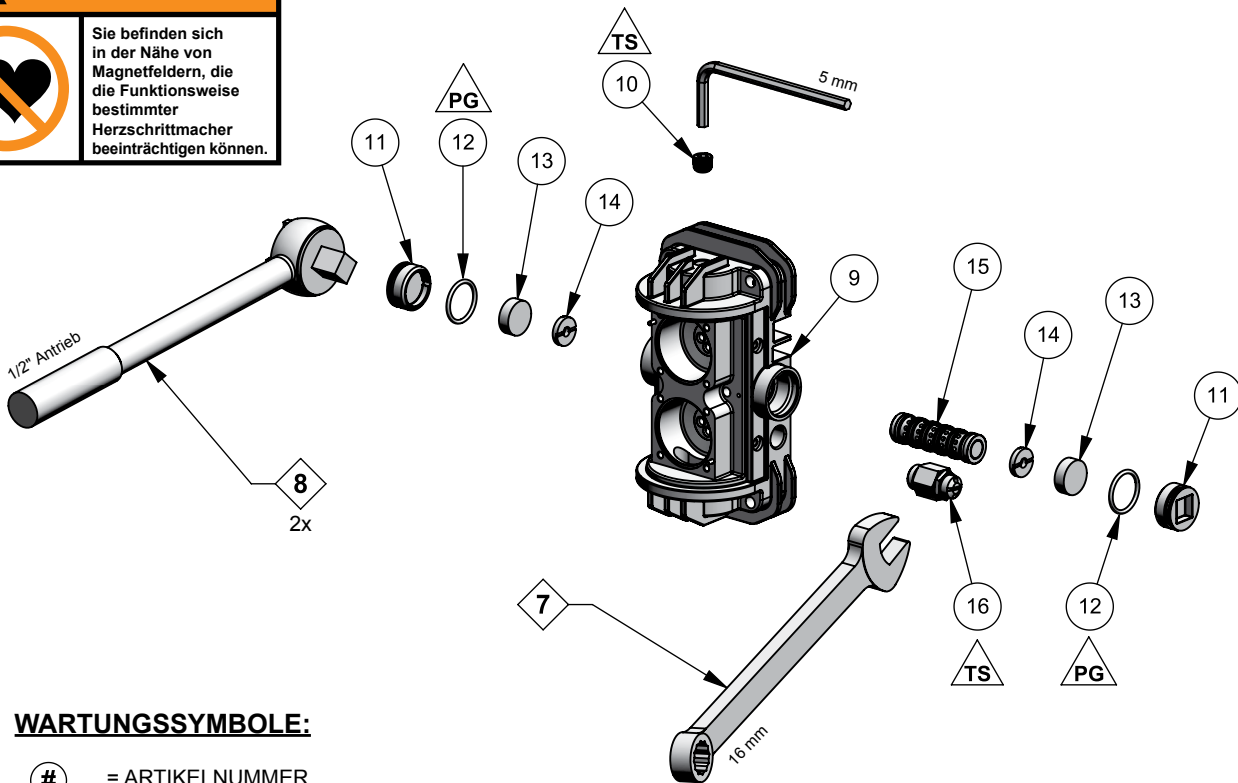


AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE – WARTUNG

GEFAHR



Sie befinden sich in der Nähe von Magnetfeldern, die die Funktionsweise bestimmter Herzschrittmacher beeinträchtigen können.



WARTUNGSSYMBOL:

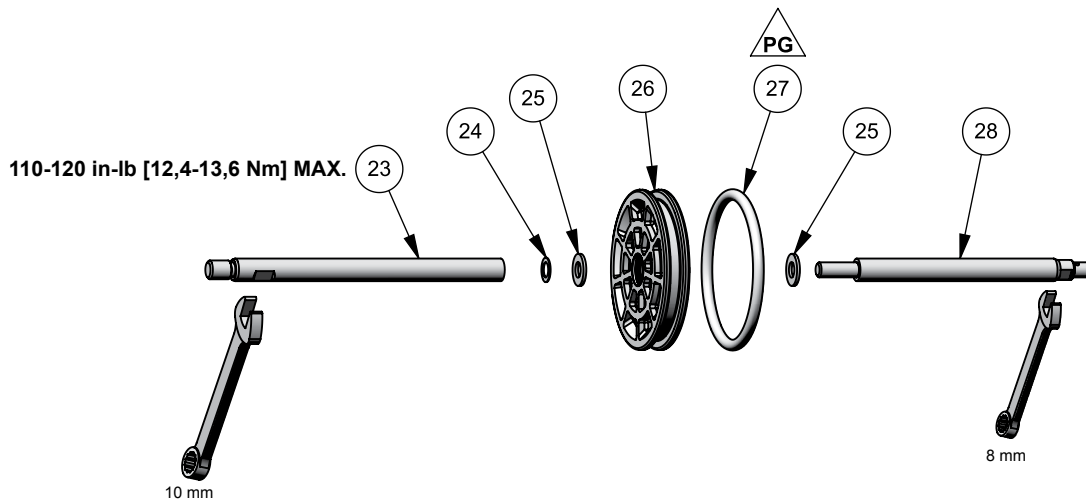
- # = ARTIKELNUMMER
- # = WARTUNGSFOLGE
Für Montage umkehren
- PG = VASELINE
- TS = GEWINDEDICHTUNG
PTFE-Band

HINWEIS

Die Abstandsring- und Mantelbaugruppe (15) ist ein abgestimmter Bausatz und ist nicht mit anderen Abstandsring- und Mantelbaugruppen austauschbar.

VORSICHT

Bei der Handhabung der Magneten (13) vorsichtig vorgehen. Darauf achten, dass die Magneten einander nicht zu nahe kommen. Anderenfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder von Schäden an den Magneten.



AX85SD LUFTMOTOR-BAUGRUPPE - FEHLERSUCHE

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Die Pumpe startet nicht	Es ist keine Druckluft vorhanden. Das System ist blockiert.	Die Druckluftversorgung überprüfen. Die Blockage beheben.
Fehlerhafter Betrieb des Luftmotors, Luftmotor stoppt	Die Ventilkegel-Baugruppen sind verschlissen. Die Abstandsring- und Mantelbaugruppe ist verschlissen oder verschmutzt.	Die Ventilkegel-Baugruppen ersetzen. Die Abstandsring- und Mantelbaugruppe nach Bedarf reinigen oder ersetzen.
Kontinuierliche Luftleckage von Auslass	Die Ventilkegel-Baugruppen sind verschlissen. Die Kolbendichtung ist verschlissen. Die Membran ist verschlissen.	Die Ventilkegel-Baugruppen ersetzen. Die Kolbendichtung ersetzen. Die Membran ersetzen.

HINWEISE

HINWEISE

HINWEISE

GARANTIEBEDINGUNGEN

Dieses Produkt fällt unter die beschränkte Garantie von Carlisle Fluid Technologies für Materialien und Verarbeitung. Bei Verwendung von Bauteilen oder Zubehörteilen anderer Anbieter als Carlisle Fluid Technologies erlischt die Garantie. Die Nichtbeachtung der Leitlinien für die Wartung kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Für spezifische Informationen zur Garantie bitte Carlisle Fluid Technologies kontaktieren.

Carlisle Fluid Technologies ist ein weltweit führender Anbieter von innovativen Veredelungstechnologien. Carlisle Fluid Technologies behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der Ausrüstung vorzunehmen.

DeVilbiss®, Ransburg®, ms®, BGK® und Binks® sind eingetragene
Warenzeichen von Carlisle Fluid Technologies, Inc.

©2018 Carlisle Fluid Technologies, Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

Um technische Unterstützung anzufordern oder um einen autorisierten Händler zu finden, bitte eines unserer Vertriebs- und Kundendienstbüros kontaktieren.

Region	Industrie/Auto	Automotive Refinishing
Nord- und Südamerika	Tel.: 1-800-992-4657 Fax: 1-888-246-5732	Tel.: 1-800-445-3988 Fax: 1-800-445-6643
Europa, Afrika, Mittlerer Osten, Indien	Tel.: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488	
China	Tel.: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308	
Japan	Tel.: +81 45 785 6421 Fax: +81 45 785 6517	
Australien	Tel.: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575	

Aktuelle Informationen über unsere Produkte finden Sie auf der Website www.carlisleleft.com